Parlamento europeo
2024-2029

Commissione per gli affari esteri

2025/2255(INI)

13.4.2026

EMENDAMENTI
374 - 531

Progetto di relazione
Tonino Picula
(PE784.230v01-00)

Relazione 2025 della Commissione sulla Serbia
(2025/2255(INI))

Emendamento 374
Şerban Dimitrie Sturdza

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 septies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 septies. esorta le autorità serbe ad ampliare la disponibilità di servizi pubblici di radiodiffusione in tutte le lingue minoritarie in tutto il paese, garantendo parità di accesso ai media per tutte le comunità e attingendo alle migliori pratiche della regione della Vojvodina;

Or. en

Emendamento 375
Şerban Dimitrie Sturdza

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 octies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 octies. invita le autorità serbe, nel contesto del processo di adesione all'UE, ad attribuire priorità all'attuazione piena, efficace e coerente del quadro giuridico e politico esistente per la protezione delle persone appartenenti a minoranze nazionali, in linea con gli obblighi assunti ai sensi della Convenzione quadro del Consiglio d'Europa per la protezione delle minoranze nazionali e delle pertinenti norme europee; esorta le autorità a garantire progressi concreti e misurabili in tutti i settori fondamentali, compresi l'istruzione, la pubblica amministrazione, l'accesso ai media e la libertà di religione, rafforzando i meccanismi di applicazione, prevenendo le pratiche discriminatorie e stabilendo tempistiche chiare, un monitoraggio periodico e una

rendicontazione trasparente, al fine di garantire l'effettivo godimento dei diritti delle minoranze nella pratica;

Or. en

Emendamento 376
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 octies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 octies. ribadisce la sua preoccupazione per l'applicazione restrittiva e arbitraria della legge sul soggiorno permanente e temporaneo in relazione alla passivizzazione dell'indirizzo di migliaia di albanesi nel sud della Serbia; invita l'unità di controllo interna del ministero dell'Interno e la Procura a indagare sulle azioni delle stazioni di polizia di Bujanovac, Preševo e Medveđa; esorta il ministero dell'Interno a pubblicare quanto prima statistiche esaustive sui cittadini passivizzati dal 2011 al 2024 a Medveđa, Bujanovac e Preševo, disaggregate per nazionalità/etnia; sottolinea che il ministero della Pubblica amministrazione e dell'autonomia locale deve fermare il processo di rimozione dei cittadini con indirizzi passivizzati dalle liste elettorali uniche;

Or. en

Emendamento 377
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 nonies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 nonies. deplora con la massima fermezza le recenti azioni intrusive della polizia all'interno dei locali universitari, comprese le perquisizioni e il sequestro della documentazione interna e le indagini del rettore dell'Università di Belgrado Vladan Đokić, trasmesse in diretta su canali televisivi filogovernativi, il che indica un livello di strumentalizzazione politica incompatibile con i principi dell'autonomia istituzionale, del giusto processo e dello Stato di diritto; invita le autorità competenti a condurre un'indagine mirata, trasparente e giuridicamente fondata a seguito della tragica morte di uno studente presso la facoltà di filosofia;

Or. en

Emendamento 378
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 nonies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 nonies. ribadisce che la cooperazione regionale e i rapporti di buon vicinato restano elementi essenziali del processo di allargamento; invita la Serbia a porre fine alle restrizioni all'ingresso per gli artisti e gli attivisti della società civile della regione, in quanto tali pratiche compromettono il dialogo e la cooperazione regionali; sottolinea l'importanza che la Serbia sviluppi relazioni di buon vicinato, attui gli accordi bilaterali e risolva le questioni bilaterali in sospeso con i suoi vicini; prende atto della partecipazione della Serbia alle iniziative regionali e del suo

coinvolgimento attivo nel piano di crescita per i Balcani occidentali e nel mercato comune regionale; sottolinea che il rispetto dei diritti delle minoranze nazionali è una condizione essenziale per i progressi della Serbia verso il percorso europeo;

Or. en

Emendamento 379
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 quinquies. ribadisce che la Serbia deve astenersi dall'influenzare la politica interna dei paesi vicini nei Balcani occidentali, anche per quanto riguarda la celebrazione incostituzionale della giornata della Republika Srpska in Bosnia-Erzegovina;

Or. en

Emendamento 380
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 decies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 decies. ribadisce che la Serbia deve porre fine alla prassi di influenzare la politica interna dei paesi vicini nei Balcani occidentali, anche per quanto riguarda la celebrazione incostituzionale della giornata della Republika Srpska in Bosnia-Erzegovina e la messa in discussione delle decisioni giudiziarie in

Bosnia-Erzegovina;

Or. en

Emendamento 381
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 undecies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 undecies. esprime preoccupazione per la narrazione promossa dalle autorità serbe che descrive i paesi vicini come una minaccia militare imminente per la Serbia; sottolinea che tale retorica rischia di aggravare inutilmente le tensioni nella regione e di compromettere le relazioni di buon vicinato; invita le autorità serbe ad astenersi da narrazioni destabilizzanti e a impegnarsi in modo costruttivo nel dialogo e nella cooperazione in materia di sicurezza regionale, in linea con i valori e gli impegni dell'UE;

Or. en

Emendamento 382
Hans Neuhoff

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. ***si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel*** 2023 a Banjska; ***deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, vicepresidente***	19. ***invita tutte le parti a collaborare per chiarire appieno i fatti relativi all'incidente del*** 2023 a Banjska ***attraverso procedimenti giudiziari legittimi***; ***ricorda che i procedimenti penali devono rispettare il principio del giusto processo e la presunzione di innocenza; sottolinea che i procedimenti giudiziari sono di***

della Srpska Lista;	***esclusiva competenza delle autorità nazionali serbe e devono essere esenti da pressioni politiche esterne***;

Or. en

Emendamento 383
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. si aspetta che ***il Kosovo e*** la Serbia ***cooperino pienamente e adottino*** tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, vicepresidente della Srpska Lista;	19. si aspetta che la Serbia ***adotti*** tutte le misure necessarie ***e cooperi pienamente con il Kosovo*** per consegnare ***finalmente e*** rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, ***ex*** vicepresidente della Srpska Lista;

Or. en

Emendamento 384
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, vicepresidente della Srpska Lista;	19. si aspetta che il Kosovo****1 bis*** e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, vicepresidente della Srpska Lista;

[1 bis] ***Tale designazione non pregiudica le posizioni riguardo allo status, ed è in linea con la risoluzione 1244/99 del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite e con il parere della CIG sulla dichiarazione di indipendenza del Kosovo.***

Or. en

Emendamento 385
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, vicepresidente della Srpska Lista;	19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, ***ex*** vicepresidente della Srpska Lista;

Or. en

Emendamento 386
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in	19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in

particolare Milan Radoičić***, vicepresidente della Srpska Lista***;	particolare Milan Radoičić;

Or. en

Emendamento 387
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili ***degli attentati terroristici perpetrati nel*** 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, vicepresidente della Srpska Lista;	19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili ***dell'incidente del*** 2023 a Banjska; deplora che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, ***ex*** vicepresidente della Srpska Lista;

Or. en

Emendamento 388
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; ***deplora*** che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, vicepresidente della Srpska Lista;	19. si aspetta che il Kosovo e la Serbia cooperino pienamente e adottino tutte le misure necessarie per consegnare rapidamente alla giustizia i responsabili degli attentati terroristici perpetrati nel 2023 a Banjska; ***condanna il fatto*** che la Serbia non abbia ancora perseguito i colpevoli, in particolare Milan Radoičić, vicepresidente della Srpska Lista;

Or. fi

Emendamento 389
Stanislav Stoyanov

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	19 bis. ricorda che la cooperazione regionale e le relazioni di buon vicinato restano componenti essenziali del processo di allargamento; invita la Serbia a proseguire il suo impegno in una serie di iniziative di cooperazione regionale che offrono altresì uno spazio per il dialogo e rafforzano le relazioni di buon vicinato nella regione;

Or. en

Emendamento 390
Cristian Terheş

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	19 bis. sottolinea che il Kosovo è parte integrante della Serbia e che riconoscerne l'indipendenza costituisce una grave violazione dell'integrità territoriale della Serbia; sottolinea che tale riconoscimento ha altresì creato un pericoloso precedente, che è stato sfruttato dalla Russia per giustificare le sue annessioni illegali;

Or. en

Emendamento 391
Željana Zovko

Proposta di risoluzione

Paragrafo 19 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	19 bis. riconosce l'importante ruolo della Serbia nella regione dei Balcani occidentali, pur condannando fermamente qualsiasi azione o tentativo inteso ad affermare una sfera di influenza che minerebbe la sovranità e l'integrità territoriale dei paesi vicini;

Or. en

Emendamento 392
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ricorda che la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo e l'attuazione degli impegni assunti nel quadro del dialogo Belgrado-Pristina rimangono parte integrante della prospettiva europea della Serbia;	20. ricorda che la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo e l'attuazione degli impegni assunti nel quadro del dialogo Belgrado-Pristina rimangono parte integrante della prospettiva europea della Serbia; ***accoglie con favore la partecipazione costruttiva della Serbia al dialogo e l'adempimento di tutti i principali obblighi sanciti dall'accordo di Bruxelles del 2013; deplora il fatto che, a distanza di ben 13 anni, le autorità di Pristina non abbiano ancora dato avvio all'unico obbligo previsto dall'accordo di Bruxelles, ossia la costituzione della Comunità dei comuni serbi, che riveste un'importanza vitale per la sopravvivenza dei serbi nella provincia autonoma del Kosovo e Metohija;***

Or. en

Emendamento 393
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ricorda che la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo e l'attuazione degli impegni assunti nel quadro del dialogo Belgrado-Pristina rimangono parte integrante della prospettiva europea della Serbia;	20. ricorda che la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo***** e l'attuazione degli impegni assunti nel quadro del dialogo Belgrado-Pristina rimangono parte integrante della prospettiva europea della Serbia; ***accoglie con favore la partecipazione costruttiva della Serbia al dialogo e l'adempimento degli obblighi previsti dall'accordo di Bruxelles del 2013; deplora il fatto che, a distanza di ben 13 anni, le autorità di Pristina non abbiano ancora dato avvio all'unico obbligo previsto dall'accordo di Bruxelles, ossia la costituzione della Comunità dei comuni serbi, che riveste un'importanza vitale per la sopravvivenza dei serbi nella provincia autonoma del Kosovo e Metohija;***

Or. en

Emendamento 394
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ricorda che la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo e l'attuazione degli impegni assunti nel quadro del dialogo Belgrado-Pristina rimangono parte integrante della prospettiva europea della Serbia;	20. ricorda che la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo e l'attuazione degli impegni assunti nel quadro del dialogo Belgrado-Pristina rimangono parte integrante della prospettiva europea della Serbia; ***sottolinea che le relazioni di buon vicinato sono parte integrante degli obblighi assunti dalla Serbia per l'allargamento e si aspetta pertanto che la Serbia adotti misure concrete verso la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo;***

Or. fi

Emendamento 395
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ricorda che la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo e l'attuazione degli impegni assunti nel quadro del dialogo Belgrado-Pristina rimangono parte integrante della prospettiva europea della Serbia;	20. ricorda che la normalizzazione delle relazioni con il Kosovo e l'attuazione degli impegni assunti nel quadro del dialogo Belgrado-Pristina rimangono parte integrante della prospettiva europea della Serbia; ***accoglie con favore la partecipazione costruttiva della Serbia al dialogo e l'adempimento di tutti i principali obblighi contenuti nell'accordo di Bruxelles del 2013;***

Or. en

Emendamento 396
Ivaylo Valchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	20 bis. ribadisce il suo invito alle autorità serbe a proseguire gli sforzi volti a eliminare il retaggio degli ex servizi segreti comunisti, rendendo accessibili al pubblico i loro fascicoli, quale passo verso la democratizzazione della Serbia e la riconciliazione con i paesi vicini; invita la Serbia a intensificare il processo di successione e attuazione degli obblighi relativi alla divisione dell'archivio comune dell'ex Jugoslavia; ribadisce, a tal proposito, che il pieno accesso a tutti i materiali d'archivio, in particolare a quelli dei servizi segreti dell'ex Jugoslavia

e del servizio segreto dell'esercito popolare jugoslavo, riveste un'importanza fondamentale; chiede ancora una volta alle autorità di facilitare l'accesso ai suddetti archivi che riguardano le ex repubbliche jugoslave e di restituirli ai rispettivi governi, qualora questi lo richiedano;

Or. bg

Emendamento 397
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	20 bis. accoglie con favore la partecipazione costruttiva della Serbia al dialogo e l'adempimento dei principali obblighi derivanti dall'accordo di Bruxelles del 2013; esprime rammarico per il fatto che, a distanza di oltre 13 anni, le autorità di Pristina non abbiano avviato la costituzione della Comunità dei comuni serbi, un elemento fondamentale per la protezione della comunità serba in Kosovo;

Or. en

Emendamento 398
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	20 bis. ribadisce che la cooperazione regionale e i rapporti di buon vicinato restano elementi essenziali del processo di allargamento; sottolinea l'importanza che

la Serbia sviluppi relazioni di buon vicinato, in particolare attraverso l'attuazione di accordi con gli Stati membri dell'UE;

Or. en

Emendamento 399
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	20 bis. si rammarica del fatto che, nonostante i molteplici avvertimenti della Commissione europea di procedere con l'istituzione dell'Associazione/Comunità dei comuni a maggioranza serba, il Kosovo non abbia ancora compiuto progressi al riguardo;

Or. en

Emendamento 400
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	20 ter. deplora la promozione e la strumentalizzazione politica del concetto del cosiddetto "mondo serbo", che compromette la sovranità, l'integrità territoriale e la stabilità dei paesi vicini; sottolinea che tali narrazioni sono in contrasto con i principi delle relazioni di buon vicinato e della cooperazione regionale, che costituiscono elementi essenziali del processo di adesione all'UE; invita le autorità serbe ad astenersi da dichiarazioni e azioni che potrebbero

alimentare le tensioni nella regione;

Or. en

Emendamento 401
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	20 quater. condanna fermamente i ricorrenti episodi di incitamento all'odio, retorica ostile e narrazioni incendiarie nei confronti dei paesi vicini, in particolare Bulgaria, Croazia, Kosovo e Albania, anche da parte di funzionari pubblici e organi di informazione; sottolinea che tale discorso è incompatibile con i valori europei e mina la fiducia, la riconciliazione e la stabilità regionale; invita le autorità serbe a contrastare attivamente l'incitamento all'odio, a garantire la responsabilità e a promuovere un clima di rispetto e dialogo costruttivo nella regione;

Or. en

Emendamento 402
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 bis. ribadisce il suo invito a migliorare la qualità del processo di dialogo attraverso la partecipazione delle donne, la maggiore trasparenza verso il pubblico e il coinvolgimento significativo della società civile;

Or. en

Emendamento 403
Mircea-Gheorghe Hava

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. riafferma l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare ***e serbe per trovare un accordo di*** normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***basato sul riconoscimento reciproco e in conformità al*** diritto internazionale; invita ***sia il Kosovo che la Serbia*** ad attuare ***gli accordi*** di Bruxelles e di Ohrid***, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del*** Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da ***azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di*** dialogo;	22. riafferma l'importanza di un impegno costruttivo ***e sostenuto*** da parte delle autorità ***serbe e*** kosovare ***al fine di ottenere una*** normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***basata sul*** diritto internazionale ***e sugli impegni assunti nel quadro del dialogo facilitato dall'UE***; invita ***entrambe le parti*** ad attuare ***pienamente l'accordo*** di Bruxelles e ***l'accordo*** di Ohrid ***e l'allegato di attuazione relativo a quest'ultimo; esorta in particolare la Serbia a cominciare a onorare gli impegni assunti in merito al riconoscimento di documenti e simboli, ad astenersi dall'impedire la partecipazione del*** Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da ***qualsiasi azione unilaterale che comprometta il*** dialogo***; sottolinea la necessità di rafforzare l'attuazione della legislazione a tutela dei diritti delle persone appartenenti a comunità minoritarie, anche garantendo un accesso effettivo e ininterrotto all'istruzione, all'assistenza sanitaria e ai servizi pubblici, il rispetto dei diritti linguistici e di proprietà, l'adeguata rappresentanza presso le amministrazioni centrale e locale, e la salvaguardia del patrimonio tradizionale, religioso e culturale***;

Or. ro

Emendamento 404
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. riafferma l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe per trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***basato sul riconoscimento reciproco e*** in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba ***e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali***, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;	22. ribadisce l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe al fine di trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;

Or. en

Emendamento 405
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. riafferma l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe per trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***basato sul riconoscimento reciproco e in conformità al diritto internazionale***; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba ***e il superamento della resistenza serba nei confronti***	22. riafferma l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe per trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***che sia accettabile per entrambe le parti***; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;

dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;

Or. es

Emendamento 406
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. riafferma l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe per trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***basato sul riconoscimento reciproco e*** in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba ***e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali***, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;	22. ribadisce l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare***** e serbe al fine di trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;

Or. en

Emendamento 407
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. riafferma l'importanza di un	22. ribadisce l'importanza di un

impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe per trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***basato sul riconoscimento reciproco e*** in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;	impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe al fine di trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;

Or. en

Emendamento 408
Vangelis Meimarakis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. riafferma l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe per trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***basato sul riconoscimento reciproco e*** in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;	22. ribadisce l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe al fine di trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;

Or. en

Emendamento 409
Emmanouil Kefalogiannis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. riafferma l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe per trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, ***basato sul riconoscimento reciproco e*** in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;	22. ribadisce l'importanza di un impegno costruttivo da parte delle autorità kosovare e serbe al fine di trovare un accordo di normalizzazione globale e giuridicamente vincolante, in conformità al diritto internazionale; invita sia il Kosovo che la Serbia ad attuare gli accordi di Bruxelles e di Ohrid, compresi l'istituzione dell'associazione/comunità dei comuni a maggioranza serba e il superamento della resistenza serba nei confronti dell'adesione del Kosovo alle organizzazioni regionali e internazionali, e ad astenersi da azioni unilaterali che potrebbero compromettere il processo di dialogo;

Or. en

Emendamento 410
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 bis. invita le autorità giudiziarie serbe a garantire il rispetto delle norme in materia di processo equo e realizzazione della giustizia per le vittime di guerra e per i casi di crimini di guerra; chiede che la negazione dei crimini di guerra e l'esaltazione dei criminali di guerra siano inseriti nel codice penale al fine di perseguire qualsiasi forma di negazione dei crimini di guerra determinati dalle sentenze del Tribunale penale internazionale per l'ex Jugoslavia e della

Corte internazionale di giustizia;

Or. en

Emendamento 411
Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 bis. deplora il fatto che la Serbia continui con i tentativi di isolare il vicino Kosovo dalla scena internazionale portando avanti una campagna contro il suo riconoscimento o escludendo il paese dalle organizzazioni internazionali; invita la Serbia a porre fine al suo blocco per quanto riguarda la domanda del Kosovo di diventare membro del Consiglio d'Europa, il che altrimenti sarebbe in contrasto con l'accordo del 2013 tra il Kosovo e la Serbia sulla normalizzazione delle relazioni;

Or. en

Emendamento 412
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 bis. condanna la ripetuta retorica negativa, aggressiva e sciovinista da parte della leadership politica serba nei confronti dei paesi vicini, che compromette gli sforzi a favore delle relazioni di buon vicinato;

Or. en

Emendamento 413
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 ter. sottolinea che l'integrazione europea non può andare di pari passo con il concetto di "mondo serbo" (Srpski svet), che mira a compromettere la pace e la stabilità nella regione;

Or. en

Emendamento 414
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 quater. condanna fermamente il recente acquisto da parte della Serbia di missili balistici aria-superficie cinesi CM-400AKG, quale atto che compromette la stabilità regionale e accresce le tensioni;

Or. en

Emendamento 415
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto	23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto

riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo;	riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo; ***invita le autorità serbe a ottenere giustizia per le vittime riconoscendo e rispettando le sentenze sui crimini di guerra, lottando contro l'impunità per i crimini commessi durante la guerra, indagando sui casi di persone scomparse e sui siti di sepoltura e sostenendo i procuratori nazionali affinché assicurino i responsabili alla giustizia; condanna fermamente il diffuso rifiuto pubblico di sentenze internazionali per i crimini di guerra, compresa la negazione del genocidio di Srebrenica;***

Or. en

Emendamento 416
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo;	23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo; ***invita i leader politici e le autorità pubbliche in Serbia ad astenersi e a condannare le campagne che diffamano i paesi e i popoli vicini, anche attraverso una retorica incendiaria, e sottolinea che tali azioni compromettono la riconciliazione regionale;***

Or. en

Emendamento 417
Tonino Picula

Proposta di risoluzione

Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo;	23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo; ***invita le autorità serbe a ottenere giustizia per le vittime riconoscendo e rispettando le sentenze sui crimini di guerra, lottando contro l'impunità per i crimini commessi durante la guerra e sostenendo i procuratori nazionali affinché assicurino i responsabili alla giustizia;***

Or. en

Emendamento 418
Hans Neuhoff

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. ***invita*** la Serbia ***ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo***;	23. ***incoraggia*** la Serbia ***a proseguire il proprio impegno nei processi di riconciliazione regionale basati sul rispetto reciproco e su un'indagine storica oggettiva; sottolinea che l'interpretazione degli eventi storici è oggetto di un dibattito accademico e sociale in corso in tutte le società interessate e che la riconciliazione trova la sua migliore espressione in un dialogo inclusivo e non prescrittivo piuttosto che in mandati esterni***;

Or. en

Emendamento 419
Vangelis Meimarakis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra ***e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo***;	23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra;

Or. en

Emendamento 420
Emmanouil Kefalogiannis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra ***e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo***;	23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra;

Or. en

Emendamento 421
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo ***per far fronte alla negazione*** dei crimini di guerra ***e al revisionismo storico***, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo;	23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo ***alle indagini e al perseguimento*** dei crimini di guerra***, che ci si aspetta anche da tutti gli altri partner della regione***, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-

Erzegovina e Kosovo;

Or. en

Emendamento 422
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per ***far fronte alla negazione dei*** crimini di guerra ***e al revisionismo storico***, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo;	23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per ***indagare e perseguire i*** crimini di guerra***, che ci si aspetta anche da tutti gli altri partner della regione***, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo;

Or. en

Emendamento 423
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra ***e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo***;	23. invita la Serbia***, insieme a tutti i paesi dei Balcani occidentali,*** ad adottare un approccio più attivo per far fronte alla negazione dei crimini di guerra;

Or. en

Emendamento 424
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione

Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per ***far fronte alla*** negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo;	23. invita la Serbia ad adottare un approccio più attivo per ***indagare e perseguire la*** negazione dei crimini di guerra e al revisionismo storico, soprattutto per quanto riguarda le guerre in Croazia, Bosnia-Erzegovina e Kosovo;

Or. en

Emendamento 425
Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 bis. chiede la riconciliazione storica e il superamento delle discriminazioni e dei pregiudizi del passato comunista, in particolare in ambito educativo, mediatico, accademico e sociale, quale prerequisito per sradicare il linguaggio dell'odio nei confronti delle minoranze nazionali e delle nazioni confinanti; deplora, a tale riguardo, la recente retorica incendiaria del governo nei confronti degli Stati vicini che non hanno sostenuto l'apertura del gruppo di capitoli 3 con il paese; deplora la continua presenza di simboli comunisti jugoslavi, compresi nomi delle strade e monumenti, negli spazi pubblici, in quanto ciò mina la democratizzazione della Serbia;

Or. en

Emendamento 426
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Proposta di risoluzione

Paragrafo 23 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 bis. ribadisce la sua posizione sull'importanza dell'apertura e della pubblicazione degli archivi di guerra e ribadisce la sua richiesta di aprire gli archivi relativi alle ex repubbliche della Jugoslavia e, in particolare, di garantire l'accesso ai fascicoli dei servizi segreti dell'ex Jugoslavia (UDBA) e del servizio di controspionaggio dell'esercito popolare iugoslavo (KOS), nonché di restituire i fascicoli ai rispettivi Stati successori, qualora lo richiedano;

Or. en

Emendamento 427
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 bis. si rammarica del fatto che la Serbia non abbia dimostrato un reale impegno ad affrontare il suo passato e a indagare e perseguire efficacemente i crimini di guerra, come dimostrano la mancata incriminazione di indagati di alto livello, l'assenza di un Procuratore generale per i crimini di guerra dal 2023 e la diffusa negazione da parte dell'opinione pubblica delle sentenze internazionali sui crimini di guerra, compresa la negazione del genocidio di Srebrenica;

Or. en

Emendamento 428

Helmut Brandstätter

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 bis. condanna la retorica aggressiva e incendiaria usata dal presidente Vucic nei confronti dei paesi vicini quando afferma, senza prove, che la Croazia, l'Albania e il Kosovo si stavano preparando ad attaccare la Serbia; deplora l'utilizzo di tale pretesto per acquistare missili supersonici cinesi e per compromettere il processo di costruzione della pace nella regione;

Or. en

Emendamento 429
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 bis. sottolinea la necessità di una cooperazione regionale significativa nella gestione dei crimini di guerra, evitando i conflitti di giurisdizione e garantendo che i crimini di guerra siano perseguiti senza alcuna discriminazione, sottolineando che tutte le questioni in sospeso a tale riguardo devono essere pienamente risolte;

Or. en

Emendamento 430
Željana Zovko

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 bis. invita la Serbia ad astenersi dal destabilizzare e alimentare la retorica separatista nei suoi vicini dei Balcani occidentali, anche per quanto riguarda la celebrazione incostituzionale della giornata della Republika Srpska che minaccia la stabilità e l'integrità territoriale della Bosnia-Erzegovina;

Or. en

Emendamento 431
Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 ter. esprime preoccupazione per il fatto che l'attuale incremento di forze militari della Serbia, combinato a una retorica sempre più ostile nei confronti dei paesi vicini, rischia di esacerbare le tensioni regionali; prende atto con preoccupazione delle persistenti affermazioni infondate degli attori politici serbi in merito a presunte minacce militari esterne provenienti dai paesi vicini, nonché delle narrazioni che rischiano di aggravare la sfiducia e alimentare l'instabilità regionale; deplora l'acquisto di attrezzature militari dalla Russia e dalla Cina, il che solleva ulteriori preoccupazioni in merito all'allineamento strategico e alla trasparenza; invita la Serbia ad astenersi da una narrativa che alimenta l'escalation e a garantire che le sue politiche di sicurezza e di difesa siano in linea con i valori europei e le relazioni di buon vicinato;

Or. en

Emendamento 432
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 ter. invita le autorità giudiziarie serbe a garantire il rispetto delle norme in materia di processo equo e realizzazione della giustizia per le vittime di guerra e per i casi di crimini di guerra; chiede che la negazione dei crimini di guerra e l'esaltazione dei criminali di guerra siano inseriti nel codice penale al fine di perseguire qualsiasi forma di negazione dei crimini di guerra determinati dalle sentenze del Tribunale penale internazionale per l'ex Jugoslavia e della Corte internazionale di giustizia;

Or. en

Emendamento 433
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 ter. ribadisce la sua posizione sull'importanza dell'apertura e della pubblicazione degli archivi di guerra e ribadisce la sua richiesta di aprire gli archivi relativi alle ex repubbliche della Jugoslavia e, in particolare, di concedere l'accesso ai fascicoli dei servizi segreti dell'ex Jugoslavia (UDBA) e del servizio di controspionaggio dell'esercito popolare iugoslavo (KOS), nonché di restituire i fascicoli ai rispettivi governi, qualora lo richiedano;

Or. en

Emendamento 434
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 quater. deplora la continua promozione di criminali di guerra condannati, tra cui Nikola Šainović, Vojislav Šešelj e Veselin Šljivančanin, da parte del partito al potere SNS e dei mezzi di informazione ad esso connessi, nonché il fatto che venga loro concesso spazio per il revisionismo storico e l'incitamento all'odio;

Or. en

Emendamento 435
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo***, in particolare per quanto riguarda*** le persone scomparse;	24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante ***e un ostacolo significativo alla normalizzazione delle relazioni***; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo***; invita la Serbia a cooperare pienamente con le autorità giudiziarie degli Stati membri dell'UE nelle indagini sui crimini di guerra, compresi quelli relativi ai crimini contro*** le persone scomparse***, e a fornire tutte le informazioni pertinenti che possano consentire la loro identificazione***;

Or. en

Emendamento 436
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse;	24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse; ***deplora una recente dichiarazione formulata dal presidente Vučić, in cui ha accusato la Croazia, il Kosovo e l'Albania di aver costituito un'alleanza militare contro la Serbia e ha continuato a diffondere false affermazioni secondo cui la Serbia sarebbe minacciata da possibili attacchi da parte di tali paesi vicini;***

Or. en

Emendamento 437
Željana Zovko

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse;	24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse; ***chiede un impegno rinnovato e costruttivo sulle questioni bilaterali in sospeso, in particolare la risoluzione dei casi di persone scomparse, la risoluzione***

di questioni in materia di successioni, l'efficace perseguimento dei crimini di guerra e la restituzione dei beni culturali;

Or. en

Emendamento 438
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse;	24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare gli sforzi di riconciliazione e a cercare soluzioni per le controversie del passato, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse***, soprattutto attraverso una cooperazione bilaterale efficace con altri Stati coinvolti, grazie a un rapido scambio di informazioni, anche mediante l'accesso a documenti e archivi***;

Or. en

Emendamento 439
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse;	24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse; ***esorta la Serbia ad adottare finalmente, in modo realmente inclusivo e trasparente,***

la legge sulle persone scomparse, annunciata da tempo;

Or. en

Emendamento 440
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. ***osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più*** attivo***, in particolare per quanto riguarda*** le persone scomparse;	24. ***plaude al ruolo*** attivo ***della Serbia nella ricerca di tutte*** le persone scomparse ***nel territorio dell'ex Jugoslavia***;

Or. en

Emendamento 441
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse;	24. osserva che i casi irrisolti di "persone scomparse" rimangono una sfida importante ***e hanno anche implicazioni sulle relazioni tra i paesi della regione***; esorta la Serbia a intensificare i suoi sforzi di riconciliazione e ad adottare un approccio più attivo, in particolare per quanto riguarda le persone scomparse;

Or. fi

Emendamento 442

Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. esprime profonda preoccupazione per la decisione delle autorità di Pristina di vietare l'ingresso del Patriarca di Serbia, Sua Santità Porfirije, nelle chiese del Kosovo e nella sede storica del Patriarcato di Peć; osserva che la questione è stata sollevata dal presidente della delegazione al comitato parlamentare di stabilizzazione e di associazione UE-Serbia, Loucas Fourlas, in una lettera indirizzata ai presidenti delle istituzioni europee, vale a dire António Costa, Ursula von der Leyen e Roberta Metsola;

Or. en

Emendamento 443
Emmanouil Fragkos

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. prende atto della cooperazione della Serbia con paesi terzi nel settore della difesa, comprese le importazioni di materiale militare dalla Turchia; sottolinea l'importanza di un graduale allineamento alla politica estera e di sicurezza comune (PESC) dell'UE; incoraggia la Serbia a limitare la sua dipendenza dalla fornitura di materiale militare proveniente dalla Turchia e a rafforzare la sua cooperazione con gli Stati membri dell'UE, promuovendo l'interoperabilità con l'UE;

Or. el

Emendamento 444
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. ribadisce la sua posizione sull'importanza dell'apertura e della pubblicazione degli archivi di guerra e ribadisce la sua richiesta di aprire gli archivi relativi alle ex repubbliche della Jugoslavia e, in particolare, di garantire l'accesso ai fascicoli dei servizi segreti dell'ex Jugoslavia (UDBA) e del servizio di controspionaggio dell'esercito popolare iugoslavo (KOS), nonché di restituire i fascicoli ai rispettivi Stati successori, qualora lo richiedano;

Or. en

Emendamento 445
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. ribadisce la sua posizione sull'importanza dell'apertura e della pubblicazione degli archivi di guerra e ribadisce la sua richiesta di aprire gli archivi relativi alle ex repubbliche della Jugoslavia e, in particolare, di concedere l'accesso ai fascicoli dei servizi segreti dell'ex Jugoslavia (UDBA) e del servizio di controspionaggio dell'esercito popolare iugoslavo (KOS), nonché di restituire i fascicoli ai rispettivi governi, qualora lo richiedano;

Or. en

Emendamento 446
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. osserva che la Serbia ospita tuttora organi e reti di propaganda del Cremlino, come RT e Sputnik; ricorda che tali reti sono utilizzate per eludere le sanzioni europee nei confronti della Russia e diffondere la narrazione del Cremlino nei Balcani occidentali e nel resto dell'Europa; esprime preoccupazione per il fatto che tali organi sfruttano le rimostranze storiche e rischiano di riaccendere le tensioni nelle regioni;

Or. en

Emendamento 447
Željana Zovko

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. ribadisce la sua richiesta di aprire gli archivi relativi alle ex repubbliche di Jugoslavia e di concedere l'accesso ai fascicoli dei servizi segreti dell'ex Jugoslavia (UDBA) e del servizio segreto dell'esercito popolare jugoslavo (KOS), al fine di svolgere ricerche approfondite e di affrontare i crimini dell'epoca comunista;

Or. en

Emendamento 448
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. prende atto, per quanto riguarda il dialogo con Priština, dell'istituzione della commissione congiunta per le persone scomparse e dello svolgimento della sua prima riunione il 22 gennaio 2026 a Bruxelles, con la partecipazione del capo negoziatore serbo;

Or. en

Emendamento 449
Željana Zovko

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 ter. invita le autorità serbe a intensificare gli sforzi per garantire il trattamento non discriminatorio delle minoranze nazionali e a proseguire attivamente le indagini e le condanne per reati motivati dall'odio; invita la Serbia a garantire che i gruppi minoritari abbiano pari opportunità e siano adeguatamente rappresentati nella vita politica e culturale, nei mezzi di comunicazione pubblici, nella pubblica amministrazione e nella magistratura; invita la Serbia a tutelare e promuovere il patrimonio culturale, le lingue e le tradizioni delle sue minoranze nazionali;

Or. en

Emendamento 450

Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 ter. invita l'Unione europea ad agire immediatamente esercitando la necessaria pressione sulle autorità del Kosovo, al fine di consentire al Patriarca di Serbia di accedere liberamente alle chiese sante e di esercitare i suoi doveri religiosi senza ostacoli;

Or. en

Emendamento 451
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 ter. ricorda che in Serbia sono stati allestiti campi sovversivi nei quali cittadini russi hanno addestrato persone, anche provenienti dalla Moldova e della Serbia, a compiere attacchi contro le elezioni, a seminare il caos e a minacciare l'ordine pubblico in Moldova, Francia e Germania;

Or. en

Emendamento 452
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 ter. plaude al ruolo attivo della Serbia

nella ricerca di tutte le persone scomparse nel territorio dell'ex Jugoslavia;

Or. en

Emendamento 453
Željana Zovko

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 quater. invita il governo serbo a garantire alla minoranza croata in Serbia gli stessi diritti di cui gode la minoranza serba in Croazia; invita la Serbia a mostrare un impegno sincero per la soluzione delle questioni in sospeso riguardo allo status della minoranza croata in Serbia, in particolare in termini di utilizzo non discriminatorio della lingua croata nell'istruzione, nella pubblica amministrazione e in uno spazio mediatico dedicato nonché riguardo al rispetto del patrimonio culturale e delle tradizioni croati in Serbia; invita il governo serbo a garantire il diritto all'istruzione in lingua croata, uno spazio mediatico dedicato, finanziamenti e strutture adeguate per la comunità croata;

Or. en

Emendamento 454
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 quater. invita i leader religiosi del paese a promuovere messaggi che favoriscano relazioni di buon vicinato e la

comprensione tra i diversi paesi e religioni della regione, nonché a contribuire attivamente a prevenire una cultura dello scontro;

Or. en

Emendamento 455
Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 quater. prende atto con soddisfazione del pieno e fermo sostegno alla Repubblica di Cipro, uno Stato membro dell'UE, nei suoi sforzi tesi a porre fine all'occupazione illegale turca del 37 % del suo territorio;

Or. en

Emendamento 456
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 quater. ritiene che l'inazione del governo serbo nel prevenire tali attività lo renda complice del governo russo;

Or. en

Emendamento 457
Željana Zovko

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 quinquies. deplora le azioni della Serbia, che mirano ad appropriarsi del patrimonio culturale croato e dell'origine della sua tradizione letteraria e che mettono in dubbio lo status della lingua croata; invita la Serbia a creare un contesto positivo per l'istruzione nelle lingue minoritarie e deplora la violazione dei diritti delle minoranze in questo frangente; invita le autorità competenti a garantire la rapida risoluzione degli ostacoli che impediscono il funzionamento degli istituti di istruzione in lingua croata e a garantire un accesso equo e non discriminatorio all'istruzione per la minoranza croata, in linea con i diritti fondamentali delle minoranze;

Or. en

Emendamento 458
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 quinquies. ribadisce la necessità che la Serbia rafforzi la trasparenza per quanto riguarda l'esame degli investimenti esteri diretti;

Or. en

Emendamento 459
Željana Zovko

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 sexies. avverte che finanziamenti insufficienti destinati alle comunità minoritarie compromettono l'effettivo esercizio dei diritti fondamentali delle minoranze, tra cui l'istruzione, la cultura, l'accesso all'informazione e l'uso ufficiale della lingua parlata e scritta; sottolinea che, in assenza di risorse finanziarie adeguate, il normale funzionamento dei consigli delle minoranze nazionali è compromesso, limitando in tal modo una rappresentanza efficace; invita le autorità serbe a garantire finanziamenti adeguati e sostenibili e ad adottare misure decisive per affrontare e condannare l'incitamento all'odio nei confronti dei croati, in linea con le norme europee in materia di protezione delle minoranze e diritti fondamentali;

Or. en

Emendamento 460
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 sexies. prende atto con grave preoccupazione della preselezione di Dmitry Iordanidi, persona legata ai servizi segreti russi e precedentemente espulsa dal Belgio, a capo della missione dell'OSCE in Serbia;

Or. en

Emendamento 461
Željana Zovko

Proposta di risoluzione

Paragrafo 24 septies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 septies. chiede di affrontare le questioni in sospeso riguardanti la posizione dei croati e della Chiesa cattolica, compresi gli sforzi tesi a rivitalizzare le istituzioni fondamentali che svolgono un ruolo importante nel sostenere la comunità cattolica e preservare l'identità nazionale croata, in linea con le norme europee in materia di diritti delle minoranze e protezione del patrimonio culturale;

Or. en

Emendamento 462
Hans Neuhoff

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha comunque approvato il primo svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 463
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha comunque approvato il primo svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari;	25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani***, nonché un impegno costruttivo nella normalizzazione delle relazioni con il Kosovo***; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha comunque approvato il primo svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari; ***ritiene che i finanziamenti europei dovrebbero sostenere meglio le riforme democratiche del paese; chiede, in tale contesto, che siano riprogrammati i pertinenti finanziamenti esistenti e futuri dell'UE allo scopo di reindirizzare un maggior numero di fondi verso il sostegno alle riforme del sistema giudiziario e alle misure anticorruzione;***

Or. en

Emendamento 464
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ricorda che il sostegno del piano di	25. ricorda che il sostegno del piano di

riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha comunque approvato il primo svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari;	riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani***, che, nel caso della Serbia, chiaramente non sono stati rispettati secondo gli standard richiesti***; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha comunque approvato il primo svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari; ***è del parere che i fondi concessi alla Serbia inviino un messaggio completamente sbagliato, anche ad altri paesi che chiedono l'adesione all'UE, ovvero che sia possibile ottenere fondi dell'UE senza compiere reali progressi nelle riforme necessarie per il percorso verso l'adesione all'UE;***

Or. fi

Emendamento 465
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha comunque approvato il primo svincolo di fondi a favore della	25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha comunque approvato il primo svincolo di fondi a favore della

Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari;	Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari; ***invita la Serbia a modificare la propria legislazione in materia di lavoro al fine di garantire il pieno rispetto della Carta sociale europea per quanto riguarda l'orario di lavoro massimo, in particolare abolendo le norme che consentono che l'orario di lavoro settimanale raggiunga le 60 ore per il personale di bordo nel settore del trasporto su strada e le 84 ore per i lavoratori che operano nel settore del trasporto per vie navigabili interne;***
	Or. en

Emendamento 466
Mircea-Gheorghe Hava

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento ***di tutti gli*** obblighi in materia di diritti umani; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha ***comunque*** approvato il primo svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a ***spiegare in che modo sono state soddisfatte le*** condizioni preliminari;	25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento ***degli*** obblighi in materia di diritti umani; osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026 la Commissione ha approvato il primo svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; invita la Commissione a ***pubblicare, quanto prima, una motivazione dettagliata e verificabile riguardo al soddisfacimento delle*** condizioni preliminari***, anche per quanto riguarda lo Stato di diritto, la libertà dei media, il funzionamento delle istituzioni democratiche e i progressi nella***

normalizzazione delle relazioni con il Kosovo, nonché le garanzie contro frodi, corruzione e conflitti di interessi;

Or. ro

Emendamento 467
Emmanouil Kefalogiannis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; ***osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026*** la Commissione ***ha comunque approvato il primo*** svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; ***invita la*** Commissione ***a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari***;	25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; ***invita*** la Commissione ***a garantire che tali presupposti siano soddisfatti al momento di valutare lo*** svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; ***sottolinea che sarebbe più opportuno concentrarsi sul futuro, piuttosto che criticare la valutazione della*** Commissione ***del gennaio 2026***;

Or. en

Emendamento 468
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui	25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui

un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; ***osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026*** la Commissione ***ha comunque approvato il primo*** svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; ***invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari;***	un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; ***invita*** la Commissione ***a garantire che tali presupposti siano soddisfatti al momento di valutare lo*** svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali;

Or. en

Emendamento 469
Vangelis Meimarakis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; ***osserva con preoccupazione che nel gennaio 2026*** la Commissione ***ha comunque approvato il primo*** svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali; ***invita la Commissione a spiegare in che modo sono state soddisfatte le condizioni preliminari;***	25. ricorda che il sostegno del piano di riforme e crescita è subordinato al rispetto di meccanismi democratici efficaci, tra cui un sistema parlamentare multipartitico, elezioni libere ed eque, media pluralistici, una magistratura indipendente, lo Stato di diritto e l'adempimento di tutti gli obblighi in materia di diritti umani; ***invita*** la Commissione ***a garantire che tali presupposti siano soddisfatti al momento di valutare lo*** svincolo di fondi a favore della Serbia nell'ambito dello strumento per le riforme e la crescita per i Balcani occidentali;

Or. en

Emendamento 470
Vladimir Prebilič

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. ribadisce la sua richiesta affinché siano riprogrammati i pertinenti finanziamenti dell'UE, compresi quelli a titolo del piano di crescita per i Balcani occidentali, allo scopo di reindirizzare un maggior numero di fondi verso il sostegno alle riforme del sistema giudiziario, alle misure anticorruzione nonché ai media indipendenti e alle organizzazioni della società civile e al settore culturale indipendente, al fine di sostenere il loro lavoro critico; ribadisce inoltre che il sostegno erogato attraverso il governo serbo dovrebbe essere sospeso immediatamente, data l'assenza di progressi chiari e credibili nei settori dello Stato di diritto, della libertà dei media e delle condizioni elettorali;

Or. en

Emendamento 471
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. osserva che il processo di adesione all'UE si basa sul ravvicinamento della legislazione nazionale all'acquis dell'UE; sottolinea la necessità di intensificare gli sforzi nell'attuazione delle riforme della gestione delle finanze pubbliche e della pubblica amministrazione, nonché di affrontare i persistenti vincoli in termini di capacità amministrativa attraverso investimenti sostenuti dell'UE in quadri di sviluppo delle capacità e di condivisione

delle conoscenze di alta qualità, basati sui modelli di buone pratiche esistenti da parte di partner consolidati dell'UE e internazionali, il che è essenziale per un'attuazione efficiente;

Or. en

Emendamento 472
Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. invita la Serbia a intensificare gli sforzi e ad aumentare gli investimenti nello sviluppo socioeconomico delle sue regioni frontaliere per affrontare lo spopolamento e garantire ai residenti l'accesso ai servizi essenziali, comprese le opportunità professionali, l'assistenza sanitaria e l'istruzione; sottolinea il potenziale dei programmi per la cooperazione transfrontaliera dell'IPA III in quanto strumento fondamentale per promuovere una crescita regionale sostenibile a lungo termine;

Or. en

Emendamento 473
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. osserva che la Procura europea (EPPO) ha avviato un'indagine distinta sul possibile uso improprio dei fondi dell'UE per la ristrutturazione della stazione ferroviaria Novi Sad nel periodo

2021-2024; esprime preoccupazione per il fatto che, in generale, i fondi dell'UE comportino un rischio di corruzione e che la concessione di ingenti fondi dell'UE alla Serbia stia favorendo la corruzione;

Or. en

Emendamento 474
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. invita l'UE e i paesi dei Balcani occidentali a istituire un quadro per una cooperazione tra la Procura europea (EPPO) e le controparti dei Balcani occidentali, al fine di garantire che l'EPPO possa esercitare efficacemente le sue competenze per quanto riguarda i fondi IPA III e quelli dello strumento per i Balcani occidentali nei paesi beneficiari;

Or. en

Emendamento 475
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. invita la Serbia a rafforzare le tutele in materia di salute e sicurezza sul lavoro adottando politiche nazionali specifiche in materia di rischi psicosociali ed emergenti, anche nell'economia dei lavori su richiesta e delle piattaforme, e garantendo ai lavoratori un diritto effettivo alla disconnessione;

Or. en

Emendamento 476
Christophe Gomart

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. si interroga sulla coerenza della continuazione di finanziamenti consistenti, in particolare nel quadro dello strumento di assistenza preadesione (IPA III), comprendente un accordo di finanziamento di 219,9 milioni di EUR per il periodo 2025-2027;

Or. fr

Emendamento 477
Helmut Brandstätter

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. prende atto delle dichiarazioni delle autorità serbe sugli esplosivi rinvenuti nei pressi di un gasdotto al confine tra Serbia e Ungheria poco prima delle elezioni del 2026 in Ungheria;

Or. en

Emendamento 478
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. chiede che i finanziamenti a titolo di Europa globale siano erogati nel rispetto di una rigorosa condizionalità dello Stato di diritto;

Or. en

Emendamento 479
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 ter. invita l'UE e i paesi dei Balcani occidentali a istituire un quadro per una cooperazione efficace tra la Procura europea (EPPO) e i paesi in fase di adesione; esorta la Serbia a concludere rapidamente accordi di lavoro bilaterali con l'EPPO al fine di facilitare la stretta cooperazione e il perseguimento dell'uso improprio dei fondi dell'UE, anche mediante il distacco di funzionari nazionali di collegamento presso l'EPPO;

Or. en

Emendamento 480
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 ter. invita la Serbia a garantire che i lavoratori domestici siano pienamente coperti dalla normativa in materia di salute e sicurezza sul lavoro e siano efficacemente protetti nella pratica, anche

attraverso adeguati meccanismi di applicazione e di ispezione del lavoro, e a estendere la supervisione dell'ispettorato del lavoro a tutte le categorie di lavoratori autonomi, non solo a quelli che lavorano nei cantieri edili;

Or. en

Emendamento 481
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 ter. esprime preoccupazione per le dimensioni e la portata degli appalti aggiudicati esenti dall'applicazione del quadro legislativo esistente in materia di appalti pubblici;

Or. en

Emendamento 482
Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 quater. accoglie con favore la proposta della Commissione di avviare negoziati con l'Albania, la Bosnia-Erzegovina, il Kosovo, il Montenegro, la Macedonia del Nord e la Serbia ai fini della loro integrazione nel regime del roaming a tariffa nazionale dell'UE; sottolinea che l'estensione dell'area di roaming a tariffa nazionale ai Balcani occidentali apporterebbe benefici tangibili sia ai cittadini che alle imprese, promuovendo i contatti interpersonali,

rafforzando i legami economici, sostenendo gli scambi educativi e facilitando il turismo; osserva che tale iniziativa si basa sugli esistenti accordi volontari in materia di roaming e sull'accordo di roaming a tariffa regionale per i Balcani occidentali approvato al vertice di Tirana; chiede la rapida adozione dei mandati negoziali e la tempestiva conclusione di accordi bilaterali con i partner dei Balcani occidentali, al fine di garantire la loro rapida ed efficace integrazione nell'area di roaming a tariffa nazionale dell'UE;

Or. en

Emendamento 483
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 quater. invita la Serbia a migliorare le misure di ispezione del lavoro e di prevenzione sul luogo di lavoro in relazione ai rischi professionali legati al clima, compresi il calore, l'inquinamento e altre condizioni ambientali dannose, attraverso meccanismi di supervisione più rigorosi, valutazioni dei rischi, orientamenti e formazione per datori di lavoro e lavoratori;

Or. en

Emendamento 484
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 quinquies. invita la Serbia a garantire la parità retributiva tra donne e uomini istituendo sistemi di classificazione professionale e di retribuzione trasparenti, obiettivi e neutri sotto il profilo del genere nel settore privato e adottando misure efficaci in grado di realizzare progressi misurabili nella riduzione del divario retributivo di genere;

Or. en

Emendamento 485
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 sexies. invita la Serbia a rafforzare la libertà di associazione e il dialogo sociale adottando misure attive per incoraggiare la sindacalizzazione, in particolare nei settori a bassa sindacalizzazione e in quelli nuovi, abbassando le soglie di adesione eccessivamente elevate per le organizzazioni dei datori di lavoro e garantendo che siano effettivamente promosse consultazioni congiunte, anche nel settore privato e su questioni legate alla transizione digitale;

Or. en

Emendamento 486
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 septies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 septies. invita la Serbia a promuovere in modo più efficace la contrattazione collettiva, anche per i lavoratori autonomi che si trovano in una situazione di dipendenza economica o in una condizione paragonabile a quella dei lavoratori dipendenti, in modo da prevenire gli abusi del lavoro autonomo fittizio e garantire che tutti i lavoratori siano in grado di migliorare le loro condizioni attraverso l'azione collettiva e la negoziazione;

Or. en

Emendamento 487
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 octies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 octies. invita la Serbia ad allineare la sua legislazione sul diritto di sciopero alla Carta sociale europea ponendo fine ai divieti ingiustificati di sciopero in parti del settore sanitario, restringendo la gamma eccessivamente ampia di settori in cui i diritti di sciopero possono essere limitati e garantendo che i lavoratori e i sindacati siano coinvolti su un piano di parità con i datori di lavoro nelle decisioni sul servizio minimo durante gli scioperi;

Or. en

Emendamento 488
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 nonies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 nonies. invita la Serbia a intensificare gli sforzi volti a ridurre il divario di genere a livello occupazionale e a promuovere progressi misurabili nella rappresentanza delle donne in posizioni dirigenziali, in particolare nelle maggiori società quotate in borsa, anche attraverso misure mirate in materia di parità e la pubblicazione periodica di dati disaggregati;

Or. en

Emendamento 489
Danilo Della Valle, Jonas Sjöstedt

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 decies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 decies. osserva che il dialogo sociale e la consultazione delle parti sociali rimangono deboli e invita le autorità a rafforzare la contrattazione collettiva, nella legge e nella pratica, a promuovere il dialogo sociale tripartito e bipartito e a utilizzare lo strumento per i Balcani occidentali per sostenere lo sviluppo di capacità delle parti sociali, la cui erogazione deve rimanere subordinata al coinvolgimento delle parti sociali nell'elaborazione del programma di riforme; invita inoltre le autorità a riformare il diritto del lavoro per allinearsi all'acquis sociale dell'UE e alla legge sullo sciopero in linea con le convenzioni 87 e 98 dell'OIL, e ad astenersi dall'interferire nella libertà di associazione e nel funzionamento dei sindacati;

Or. en

Emendamento 490
Emmanouil Fragkos

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	***25 bis. sottolinea l'importanza strategica di rafforzare la connettività tra la Serbia e gli Stati membri dell'UE, in particolare sviluppando e potenziando ulteriormente la linea ferroviaria Budapest-Belgrado-Skopje-Salonicco, quale sezione della rete transeuropea dei trasporti (TEN-T), e il corridoio Balcani occidentali-Mediterraneo orientale; sottolinea che accelerare gli investimenti in questione può contribuire alla convergenza economica, alla mobilità sostenibile e al rafforzamento dei flussi commerciali tra l'Unione e la Serbia; invita la Commissione e la Serbia a intensificare la loro cooperazione in materia di pianificazione, finanziamento e attuazione dei progetti pertinenti, garantendo nel contempo il rispetto delle norme dell'Unione in materia di ambiente, appalti pubblici e trasparenza;* Or. el

Emendamento 491
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 quater. invita la Serbia a intensificare gli sforzi tesi al recepimento dell'acquis pertinente in materia di ambiente e clima e a garantire la corretta applicazione delle norme di protezione ambientale, anche attraverso un

significativo potenziamento delle sue capacità amministrative e tecniche a tutti i livelli governativi, anche migliorando il coordinamento tra le autorità competenti e affrontando il problema della frammentazione delle responsabilità nel settore ambientale; esorta le autorità serbe a migliorare la trasparenza e la valutazione dell'impatto ambientale di tutti gli investimenti, compresi quelli provenienti da Cina e Russia;

Or. en

Emendamento 492
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 quinquies. accoglie con favore l'adozione della legge sulla valutazione dell'impatto ambientale e della legge sulla valutazione ambientale strategica; sottolinea, tuttavia, che un'attuazione efficace rimane essenziale, in particolare garantendo che tutti i progetti siano soggetti a procedure di valutazione complete e trasparenti, che la partecipazione pubblica sia significativa e tempestiva e che nessuna prassi amministrativa, compresi i pareri preliminari, consenta ai progetti di aggirare il controllo ambientale completo;

Or. en

Emendamento 493
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. ***prende atto degli sviluppi politicamente sensibili riguardanti la società petrolifera e del gas Naftna Industrija Srbije (NIS) e della trasformazione del suo assetto proprietario, nel contesto delle sanzioni imposte dagli Stati Uniti e del fatto che la maggior parte delle quote della NIS sono detenute dalle società russe Gazprom e Gazprom Neft***;	26. ***accoglie con favore gli sforzi volti a separare Srbijagas e altre attività al fine di conseguire l'indipendenza energetica e la diversificazione delle fonti energetiche***;

Or. en

Emendamento 494
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. prende atto degli sviluppi politicamente sensibili riguardanti la società petrolifera e del gas Naftna Industrija Srbije (NIS) e della trasformazione del suo assetto proprietario, nel contesto delle sanzioni imposte dagli Stati Uniti e del fatto che la maggior parte delle quote della NIS sono detenute dalle società russe Gazprom e Gazprom Neft;	26. prende atto degli sviluppi politicamente sensibili riguardanti la società petrolifera e del gas Naftna Industrija Srbije (NIS) e della trasformazione del suo assetto proprietario, nel contesto delle sanzioni imposte dagli Stati Uniti e del fatto che la maggior parte delle quote della NIS sono detenute dalle società russe Gazprom e Gazprom Neft; ***prende atto dell'impegno e del sostegno dell'UE e della Croazia per trovare una soluzione sostenibile a tale crisi;***

Or. en

Emendamento 495
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. ***prende atto degli sviluppi politicamente sensibili riguardanti la*** società petrolifera e del gas Naftna Industrija Srbije (NIS) ***e della trasformazione del suo assetto proprietario, nel contesto delle sanzioni imposte dagli Stati Uniti e del fatto che la maggior parte delle quote della NIS sono detenute dalle*** società russe Gazprom e Gazprom Neft;	26. ***ritiene che l'assetto proprietario della*** società petrolifera e del gas Naftna Industrija Srbije (NIS) ***sia motivo di seria preoccupazione poiché le*** società russe Gazprom e Gazprom Neft ***ne detengono una partecipazione di controllo, e reputa che ciò sia del tutto incompatibile con gli interessi strategici dell'UE e i suoi obiettivi in materia di politica energetica***; ***accoglie con grande favore le sanzioni statunitensi a tale riguardo;***

Or. fi

Emendamento 496
Hans Neuhoff

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. prende atto degli sviluppi ***politicamente sensibili*** riguardanti la ***società petrolifera e del gas Naftna Industrija Srbije (***NIS***)*** e ***della trasformazione del*** suo assetto proprietario***, nel contesto delle sanzioni imposte dagli Stati Uniti e del fatto che la maggior parte delle quote della NIS sono detenute dalle società russe Gazprom e Gazprom Neft***;	26. prende atto degli sviluppi riguardanti la NIS e ***il*** suo assetto proprietario; ***ricorda che il settore energetico della Serbia e i suoi accordi di partenariato riflettono decisioni sovrane in materia di sicurezza energetica; sottolinea che i regimi sanzionatori dei paesi terzi non comportano automaticamente obblighi per i paesi candidati all'adesione all'UE e non dovrebbero essere considerati un parametro di riferimento per le condizioni di adesione all'UE***;

Or. en

Emendamento 497
Ivaylo Valchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. accoglie con favore la proposta della Commissione di avviare negoziati con l'Albania, la Bosnia-Erzegovina, il Kosovo, il Montenegro, la Macedonia del Nord e la Serbia ai fini della loro integrazione nel regime di roaming a tariffa nazionale dell'UE; sottolinea che l'estensione della zona di roaming a tariffa nazionale ai Balcani occidentali apporterebbe benefici tangibili sia ai cittadini che alle imprese, promuovendo i contatti interpersonali, rafforzando i legami economici, sostenendo gli scambi educativi e facilitando il turismo; osserva che tale iniziativa si basa sugli accordi di roaming volontario esistenti e sull'accordo di roaming regionale dei Balcani occidentali approvato al vertice di Tirana; chiede la rapida adozione dei mandati negoziali e la tempestiva conclusione di accordi bilaterali con i partner dei Balcani occidentali, al fine di garantire la loro rapida ed efficace integrazione nella zona di roaming a tariffa nazionale dell'UE;

Or. bg

Emendamento 498
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. deplora il fatto che la Serbia continui a concludere accordi sul gas con la Russia, senza allinearsi agli obiettivi della PESC dell'UE, aumentando in tal modo la sua dipendenza strategica da un unico fornitore; invita le autorità serbe a intensificare con urgenza gli sforzi volti a

diversificare le fonti di approvvigionamento di gas, anche attraverso una maggiore interconnettività regionale, investimenti nelle energie rinnovabili e l'allineamento alla strategia di diversificazione energetica dell'UE;

Or. en

Emendamento 499
Emmanouil Fragkos

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. rileva con preoccupazione il costante deflusso di cittadini serbi verso paesi stranieri, che può avere implicazioni negative per lo sviluppo economico e sociale della Serbia; invita il governo serbo ad adottare misure mirate ed efficaci per attrarre nuovamente i cittadini serbi, fornendo, tra l'altro, incentivi economici adeguati e migliorando l'occupazione e le condizioni di vita;

Or. el

Emendamento 500
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. deplora il fatto che, nonostante gli sforzi della Serbia tesi a diversificare il suo approvvigionamento energetico riducendo la dipendenza dalla Russia, i recenti colloqui tra il presidente Vučić e Vladimir Putin hanno portato a un nuovo

accordo sulle importazioni di gas con la Russia, compromettendo i progressi compiuti dal paese verso l'allineamento alla politica energetica dell'UE e sollevando seri interrogativi sull'impegno della Serbia a ridurre la sua dipendenza strategica dalle fonti energetiche russe;

Or. en

Emendamento 501
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. prende atto del buon livello di preparazione della Serbia nel settore dell'economia, della sicurezza e stabilità macroeconomiche, della disciplina di bilancio e delle statistiche; osserva i progressi positivi in termini di agenda verde, protezione dell'ambiente, cambiamenti climatici e rete transeuropea;

Or. en

Emendamento 502
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. ritiene che il rifiuto della Serbia di aderire alle sanzioni contro la Russia rappresenti uno scostamento inaccettabile dalla linea comune dell'UE e ritiene che comprometta sostanzialmente la credibilità del processo di adesione del paese;

Or. fi

Emendamento 503
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. ribadisce l'importanza di continuare a diversificare l'approvvigionamento energetico della Serbia per ridurne la dipendenza dalla Russia; osserva che la diversificazione energetica può essere considerata parte dell'orientamento strategico del paese;

Or. en

Emendamento 504
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. accoglie con favore gli sforzi volti a separare Srbijagas e a portare avanti riforme volte a rafforzare l'indipendenza energetica e a diversificare le fonti energetiche, in particolare riducendo la dipendenza dai fornitori dominanti di paesi terzi;

Or. en

Emendamento 505
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. plaude alle azioni intraprese dalle autorità serbe il 5 aprile 2026 per prevenire l'attacco terroristico contro il gasdotto serbo-ungherese noto come "TurkStream" nei pressi di Tresnjevac;

Or. en

Emendamento 506
Helmut Brandstätter

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. prende atto con rammarico delle sfide demografiche che la Serbia deve affrontare a causa dell'invecchiamento della popolazione e dei bassi tassi di natalità, aggravati dall'esodo dei giovani provocato dalle incertezze politiche e dalle difficoltà socioeconomiche;

Or. en

Emendamento 507
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 ter. accoglie con favore gli sforzi volti a separare Srbijagas e altre attività al fine di conseguire l'indipendenza energetica e la diversificazione delle fonti energetiche;

Or. en

Emendamento 508
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 ter. ritiene che affrancarsi dall'energia russa sia un obiettivo essenziale della politica di sicurezza per la Serbia;

Or. fi

Emendamento 509
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. ribadisce l'importanza di proteggere le norme ambientali in Serbia, in particolare per quanto riguarda i progetti minerari, nel pieno rispetto dei diritti delle comunità locali;	27. ribadisce l'importanza di proteggere le norme ambientali in Serbia, in particolare per quanto riguarda i progetti minerari, nel pieno rispetto dei diritti delle comunità locali; ***accoglie con favore il memorandum d'intesa tra l'Unione europea e la Repubblica di Serbia relativo a un partenariato strategico sulle materie prime sostenibili, le catene del valore delle batterie e i veicoli elettrici;***

Or. en

Emendamento 510
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. ribadisce l'importanza di proteggere le norme ambientali in Serbia, in	27. ribadisce l'importanza di proteggere le norme ambientali in Serbia, in

particolare per quanto riguarda i progetti minerari, nel pieno rispetto dei diritti delle comunità locali;	particolare per quanto riguarda i progetti minerari, nel pieno rispetto dei diritti delle comunità locali; ***accoglie con favore il memorandum d'intesa tra l'Unione europea e la Repubblica di Serbia relativo a un partenariato strategico sulle materie prime sostenibili, le catene del valore delle batterie e i veicoli elettrici;***

Or. en

Emendamento 511
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. ribadisce l'importanza di ***proteggere le*** norme ambientali in Serbia, in particolare per quanto riguarda i progetti minerari, nel pieno rispetto dei diritti delle comunità locali;	27. ribadisce l'importanza di ***conformarsi pienamente alle*** norme ambientali ***e in materia di protezione della natura*** in Serbia, in particolare per quanto riguarda i progetti minerari, ***segnatamente anche in zone con un elevato valore in termini di biodiversità quali le aree protette e le foreste antiche nella Serbia orientale,*** nel pieno rispetto dei diritti delle comunità locali;

Or. en

Emendamento 512
Şerban Dimitrie Sturdza

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. esprime preoccupazione per il degrado ambientale e l'impatto sociale segnalati in relazione a progetti estrattivi su larga scala, in particolare a seguito

della vendita nel 2018 del complesso minerario e metallurgico RTB Bor alla società cinese Zijin, che ha comportato un maggiore sfruttamento del rame, dell'oro e di altri materiali rari nei comuni di Bor e Majdanpek; sottolinea che tali attività hanno sollevato serie preoccupazioni per quanto riguarda il loro impatto sulle comunità locali, compreso lo sfollamento di persone appartenenti alla minoranza rumena, alterando in tal modo la composizione etnica della zona e compromettendo le garanzie costituzionali; sottolinea che la Serbia deve salvaguardare pienamente il suo ordine costituzionale, garantire il rigoroso rispetto delle norme ambientali e tutelare i diritti delle comunità minoritarie locali e nazionali al momento dell'approvazione e dell'attuazione di tali progetti; invita le autorità serbe a garantire la piena trasparenza, la responsabilità e la dovuta diligenza nelle procedure di appalto pubblico, di privatizzazione e di concessione che coinvolgono imprese estere di proprietà statale, compresi i contraenti cinesi;

Or. en

Emendamento 513
Vladimir Prebilič
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. invita la Serbia ad accelerare l'allineamento alle direttive Uccelli e Habitat e a intensificare in modo significativo gli sforzi volti a individuare e predesignare i siti per la rete Natura 2000, al fine di rispettare gli obblighi fondamentali di cui al capitolo 27, nonché di ampliare e gestire efficacemente le aree

protette, anche rafforzando l'applicazione della normativa per contrastare i reati contro le specie selvatiche;

Or. en

Emendamento 514
Helmut Brandstätter

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. invita la Commissione a riconsiderare le nuove norme sull'EES dell'UE che limitano la permanenza nell'UE di autotrasportatori provenienti da Montenegro, Serbia, Bosnia e Macedonia del Nord a 90 giorni nell'arco di sei mesi, mettendo così a repentaglio il sostentamento delle persone nei paesi candidati e rischiando di perturbare le catene di approvvigionamento nell'UE;

Or. en

Emendamento 515
Miriam Lexmann

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. esprime preoccupazione per le gravi ripercussioni sull'ambiente e sulla salute pubblica, compreso l'inquinamento dell'aria, del suolo e delle acque, delle attività minerarie e industriali che coinvolgono investitori cinesi, in particolare quelle legate alle operazioni delle miniere di Zijin in Serbia;

Or. en

Emendamento 516
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. sottolinea che il mantenimento della proprietà statale delle principali imprese energetiche costituisce una risorsa strategica fondamentale per la Serbia, in quanto fornisce uno strumento essenziale per garantire la sovranità energetica, proteggere i cittadini dalla volatilità dei prezzi e gestire una transizione verde coordinata;

Or. en

Emendamento 517
Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. ribadisce il suo rammarico per l'inazione riguardo all'inquinamento del fiume Dragovishtitsa causato dalle miniere che operano nella regione e per l'effetto negativo sulla salute delle popolazioni locali e sull'ambiente;

Or. en

Emendamento 518
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. invita la Serbia a esaminare e valutare in modo adeguato e trasparente gli investimenti provenienti da paesi terzi, in particolare in termini di norme ambientali e sostenibilità;

Or. en

Emendamento 519
Stanislav Stoyanov

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. invita la Serbia a realizzare senza indugio le attività delineate nel memorandum d'intesa sulla cooperazione con la Bulgaria in materia di protezione ambientale;

Or. en

Emendamento 520
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. accoglie con favore il memorandum d'intesa UE-Serbia relativo a un partenariato strategico sulle materie prime sostenibili, sulle catene del valore delle batterie e sui veicoli elettrici;

Or. en

Emendamento 521

Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. incoraggia la Serbia ad approfondire la cooperazione transfrontaliera con i paesi vicini, in particolare nel settore delle infrastrutture stradali transfrontaliere;

Or. en

Emendamento 522
Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 ter. mette in guardia contro ulteriori processi di privatizzazione non trasparenti in settori strategici; esorta la Serbia a garantire che qualsiasi ristrutturazione o privatizzazione di imprese di proprietà dello Stato sia condotta nel pieno rispetto dei principi del dialogo sociale, garantendo il coinvolgimento significativo dei sindacati e dei rappresentanti dei lavoratori nel processo decisionale per prevenire l'erosione dei diritti dei lavoratori e la perdita del controllo pubblico sui servizi essenziali;

Or. en

Emendamento 523
Andrey Kovatchev

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 ter. sottolinea la necessità di ulteriori progressi nella cooperazione transfrontaliera con i paesi vicini; esorta la Serbia a cominciare a realizzare le attività delineate nel memorandum d'intesa sulla cooperazione con la Bulgaria in materia di protezione ambientale;

Or. en

Emendamento 524
Stanislav Stoyanov

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 ter. prende atto dell'entità considerevole del sostegno finanziario dell'UE alla Serbia; invita la Commissione a garantire il massimo valore per il denaro dei contribuenti dell'UE e le condizioni necessarie per migliorare la competitività strategica delle imprese dell'UE sul mercato serbo;

Or. en

Emendamento 525
Stanislav Stoyanov

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 quater. sottolinea che la connettività regionale con l'UE dovrebbe essere adeguatamente recepita e pianificata per facilitare la promozione dell'attività imprenditoriale e degli

	investimenti a beneficio delle imprese e dei contribuenti europei; invita la Serbia a rimuovere gli ostacoli giuridici e commerciali che impediscono il funzionamento dell'interconnettore del gas Serbia-Bulgaria (IBS); ricorda che le reti transeuropee dell'energia e dei trasporti rafforzano la sicurezza dell'approvvigionamento, riducono le dipendenze e rafforzano i legami economici e interpersonali;

Or. en

Emendamento 526
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
28. incarica la sua Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Presidente del Consiglio europeo, alla Commissione, alla vicepresidente della Commissione/alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri ***nonché*** al presidente, al governo e all'Assemblea nazionale della Serbia.	28. incarica la sua Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Presidente del Consiglio europeo, alla Commissione, alla vicepresidente della Commissione/alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri**,** al presidente, al governo e all'Assemblea nazionale della Serbia***, nonché al presidente e al segretario generale dell'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa***.

Or. en

Emendamento 527
Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
28. incarica la sua Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Presidente del Consiglio europeo, alla Commissione, alla vicepresidente della Commissione/alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri nonché al presidente, al governo e all'Assemblea nazionale della Serbia.	28. incarica la sua Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Presidente del Consiglio europeo, alla Commissione, alla vicepresidente della Commissione/alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, ***e di tradurre la presente relazione in serbo e trasmetterla*** ai governi e ai parlamenti degli Stati membri nonché al presidente, al governo e all'Assemblea nazionale della Serbia.

Or. en

Emendamento 528
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	28 bis. sottolinea che una priorità fondamentale rimane la piena e corretta attuazione nella pratica della legislazione recentemente adottata in materia di valutazione dell'impatto ambientale (VIA) e di valutazione ambientale strategica (VAS); osserva che, nonostante i progressi nell'allineamento legislativo, persistono preoccupazioni in merito alla trasparenza, alla partecipazione pubblica e al rischio che i progetti procedano senza un controllo ambientale completo; sottolinea che un'attuazione efficace è essenziale per mantenere la credibilità della governance ambientale;

Or. en

Emendamento 529
Tonino Picula

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	28 bis. accoglie con favore la proposta della Commissione di avviare negoziati per estendere il regime dell'UE di roaming a tariffa nazionale ai Balcani occidentali e chiede una rapida conclusione dei negoziati.

Or. en

Emendamento 530
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	28 ter. chiede ulteriori sforzi volti a progredire nell'allineamento con le direttive Uccelli e Habitat e ad accelerare la preparazione della rete Natura 2000; osserva che i progressi compiuti nell'individuazione e nella preparazione dei siti rimangono limitati, il che rischia di ritardare la conformità della Serbia ai requisiti fondamentali in materia di biodiversità di cui al capitolo 27;

Or. en

Emendamento 531
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	28 quater. esprime preoccupazione per le crescenti pressioni esercitate dalle

industrie estrattive sulle aree con un elevato valore in termini di biodiversità, compresi le aree protette e gli ecosistemi forestali antichi; sottolinea l'importanza di garantire che tali aree siano effettivamente tutelate e che nessun progetto sia autorizzato senza il pieno rispetto della legislazione ambientale e di rigorose procedure di valutazione.

Or. en